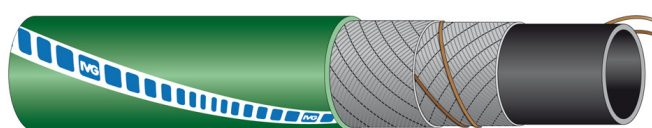




code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	m	ft
1384082	13	1/2	21	0,83	10	150	40	600	0,27	0,18	60	200
1341847	19	3/4	30	1,18	10	150	40	600	0,51	0,34	60	200
1337149	25	1	36,5	1,44	10	150	40	600	0,68	0,45	60	200
1357670	32	1-1/4	44	1,73	10	150	40	600	0,82	0,55	60	200
1357662	38	1-1/2	52	2,05	10	150	40	600	1,20	0,81	60	200
1337130	51	2	65	2,56	10	150	40	600	1,53	1,03	60	200
1357654	63,5	2-1/2	78,5	3,09	10	150	40	600	2,02	1,36	60	200
1337122	76	3	94	3,70	10	150	40	600	2,85	1,92	60	200
1357646	102	4	122	4,81	10	150	40	600	4,25	2,86	60	200


IT

Mandata prodotti chimici e petroliferi, sottostrato PE-X

Applicazione: tubo cord adatto al passaggio di una vasta gamma di prodotti chimici, petroliferi e olii. Normalmente utilizzato in piattaforme di scarico e impianti fissi e mobili delle industrie chimiche e petrolifere.

Temperatura: -40°C +70°C secondo fluido veicolato.

Costruzione

Sottostrato: polietilene reticolato (PE-X) nero, liscio. Resistenza ai fluidi secondo tabella resistenze chimiche IVG. Per temperature superiori a 50°C contattare IVG.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza e treccia rame antistatica incorporata.

Copertura: gomma EPDM verde, liscia (impressione tela), resistente ai prodotti chimici, all'abrasione, all'ozono e agli agenti atmosferici.

Marcatura: transfer di colore bianco/blu "IVG Chem PE-X (logo applicazione)...".

Disponibili a richiesta: 1. Supertop pe-x/bv con sottostrato in PE-X bianco non alimentare 2. Diametri diversi.

EN

Chemical and petroleum discharge, PE-X tube.

Application: softwall hose suitable for handling a wide range of chemicals, petroleum products and oils. Normally installed on tank trucks and discharge platforms in chemical and oil industries

Temperature: -40°C(-40°F)to+70°C(+158°F) depending on medium.

Construction

Tube: black, smooth, cross-linked polyethylene (PE-X). Chemical resistance according to IVG chemical resistance chart. For temperature exceeding 50°C contact IVG.

Reinforcement: high strength synthetic cord and antistatic copper wire.

Cover: green, smooth (wrapped finish), EPDM rubber resistant to chemicals, weathering and ozone.

Branding: continuous blue/white stripe "IVG Chem PE-X (family logo)...".

Also available upon request: 1. Supertop pe-x/bv with a non food quality white PE-X tube 2. Different diameters.

FR

Refoulement de produits chimiques et pétroliers, tube PE-X

Applications: tuyau nappé textile idéal pour le passage d'une large gamme de produits chimiques, du pétrole et des huiles. Normalement utilisé dans les plateformes de déchargement et dans les installations fixes et mobiles des industries chimiques et pétrolières.

Gamme de températures: de -40°C à +70°C selon fluide véhiculé.

Construction

Tube: polyéthylène réticulé (PE-X), noir et lisse. Résistance aux produits chimiques en accord avec la table de résistances chimiques IVG. Pour températures supérieures à 50°C, contacter IVG.

Armature: nappes synthétiques très résistantes et fil de masse antistatique.

Revêtement: EPDM, vert et lisse (aspect bandelé), très résistant aux produits chimiques, à l'abrasion, aux agents atmosphériques et à l'ozone.

Marquage: bande transfert de couleur blanche/bleue "IVG Chem PE-X (logotype application)...".

Disponibles sur demande: 1. Supertop pe-x/bv avec tube en PE-X blanc de qualité non alimentaire 2. Autres diamètres.

DE

Chemie- und Ölprodukteschlauch, PE-X Seele

Verwendung: Druckschlauch zur Förderung von einer Vielzahl von Chemikalien, Erdölprodukten und Ölen. Eingesetzt als Entladung in Chemische und Öl- Industrie.

Temperaturbereich: -40°C bis +70°C nach durchgeleitetem Medium.

Aufbau

Seele: vernetztes Polyäthylen (PE-X), schwarz, glatt. Chemische Beständigkeit nach IVG-liste. Für Temperaturen über +50°C bitte IVG anfragen.

Einlagen: hochzähes synthetisches Cordgewebe und antistatische Kupferlitze.

Decke: EPDM-Gummi, grün, glatt (stoffgemustert), Chemikalien-, Abrieb-, Witterungseinflüsse- und Ozonbeständig.

Kennzeichnung: Transferstreifen weiß/blau "IVG Chem PE-X (Logo Produktfamilie)...".

Außerdem lieferbar auf Anfrage: 1. Supertop pe-x/bv mit weißer PE-X-Seele nicht lebensmittelecht 2. Andere Abmessungen.

Above technical data are referring to applications at room temperature (+20°C).

IVG Colbachini is not liable for the use that differs from what is confirmed in their catalogues, product sheets, offers, order confirmations and contained recommendations. For a correct use refer to "Recommendations for the selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" by Assogomma, available on www.ivgspa.it.

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su www.ivgspa.it. Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing (marketing@ivgspa.it).

SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on www.ivgspa.it. These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department (marketing@ivgspa.it).